



FOOD & BEVERAGE 餐飲業

Explore Innovative Products at HOFEX (7-10 May)

The leading food & hospitality tradeshow has been bringing the most comprehensive selection of food and drinks, hospitality equipment and supplies products to Asia. This year, one of the innovative products include CLP's automated electric cooking that can help catering businesses improve their competitiveness. More details...

HOFEX 2019 讓你體驗創新產品 (5月7-10日)

亞洲首屈一指的國際食品餐飲及酒店設備展(HOFEX)將環球上乘美食、高級飲料、頂尖款待設備引入亞洲。今年中電將於展覽中展示最新自動化的全電能廚房設備,有助飲食業全方位提升競爭優勢。詳情...

Status Quo to be Maintained for Export Control of Powdered Formulae

The Food and Health Bureau has decided to maintain the status quo for the export control at this stage so as to safeguard the stable supply of powdered formulae in Hong Kong. More details...

嬰幼兒配方粉出口管制維持現狀

食物及衞生局決定現階段維持「限奶令」現狀,不作任何改變,確保本地配方粉的供應穩定。詳情...

Government Promotes Reduced Salt and Sugar Diet

The public can easily recognise the food premises participating in providing reduced salt and/or sugar options or dishes when eating out, as the relevant logos will be displayed in the food premises. More details...

《少鹽、少糖、少 • 確幸》 推動減鹽減糖新飲食文化

參與推動少鹽少糖的食肆會在店鋪及/或菜譜展示相關標誌,市民出外用膳時可以多加留意。詳情...



■ TOURISM & TRAVEL 旅遊業



HKTB Forecasts Record-breaking Year for Visitors in 2019

Hong Kong Tourism Board (HKTB) forecasts that the total number of visitors to Hong Kong this year will be around 66.4 million, a slight increase of 1.9 per cent year-on-year. The number of overnight visitors is estimated to be around 29.9 million, up 2.1 per cent over 2018. (Source: Hong Kong Economic Times, 19 February 2019)

今年訪港客 旅發局料破6,600萬人次

旅遊發展局預測今年整體訪港旅客人次將約有6,640.5萬,按年微升1.9%,過夜旅客人次則估計可錄得接近2,987.9萬,較去年略增2.1%。(資料來源:經濟日報2019年2月19日)

Ngong Ping 360 Average Daily Visitors Reached 10-year High in 2018

In 2018, 1.83 million guests visited Ngong Ping 360, up 75.3 per cent from 2017. The average number of guests per day increased by 5.9 per cent to 5,385, reaching a 10-year high. 58 per cent of guests were from Western and Asian areas, 27 per cent were from China and Macao and 15 per cent were Hong Kong residents. (Source: Hong Kong Economic Times, 6 March 2019)

昂坪纜車去年日均客量創十年新高

昂坪360公佈,2018年全年共錄得183萬人到訪,較2017年 大增75.3%。去年纜車日均客量有5,385人,按年上升5.9% ,創10年新高。去年到訪的遊客以歐美及亞洲最多,達58% ,其次為內地及澳門,佔27%,港人則佔15%。(資料來

源:經濟日報2019年3月6日)

■ CONVENTIONS & EXHIBITIONS 會議展覽業

IRIS: Your Escape is Back Again for its Eighth Instalment (27-28 April)

This two-day highly experiential festival is a celebration of community, diversity and culture via health and wellness mediums. Vendors application in the Marketplace is now open. More details...

第8屆IRIS: Your Escape再次回歸 (4月27-28日)

兩天的體驗節目將提供一個互動的健康平台,雲集多項運動、文化藝術和保健教育等元素於一身。休閒市集區現開放予供應商報名參與。詳情...

The Conscious Festival Returns to Hong Kong for its 2nd Edition (13-14 April)

A zero waste festival where fun and sustainability go hand in hand. With a market featuring over 80 mindful brands, transformative talks, delicious healthy eats, organic booze, interactive art and games. More details...

The Conscious Festival 重臨香港 (4月13-14日)

The Conscious Festival 集社會環保責任和趣味並存:80多個環保品牌匯聚市集、富啟發性的講座、美味健康的食品、有機酒精飲料及互動藝術和遊戲。詳情...



Image courtesy: IRIS

■ GENERAL 一般消息



HKETO in Bangkok Opens

The new Hong Kong Economic and Trade Office (ETO) in Bangkok is up and running. The Bangkok ETO will cover Thailand, Cambodia, Myanmar and Bangladesh.

More details...

香港駐曼谷經濟貿易辦事處投入運作

香港駐曼谷經濟貿易辦事處開始投入運作。駐曼谷經貿辦的服務地域範圍覆蓋泰國、柬埔寨和緬甸,以及另一個具發展潛力的國家一孟加拉。<mark>詳情...</mark>

Invitation to Tender – Chinese / Local Packaged Food Concession at HKIA

Hong Kong International Airport (HKIA) invites interested retail operators to submit proposals to operate a licence for Chinese / Local Packaged Food Concession at L7, Departure Check-in Hall, Terminal 1 (Non-restricted Area) and L6, Midfield Concourse (Restricted Area) at the Airport. Tender closing date is 30 April 2019 2:30pm (Hong Kong time). More details...

香港國際機場「中式/本地包裝食品經營牌照」現 正招標

香港國際機場誠邀各大商戶競投中式/本地包裝食品經營牌照,於亞洲航空樞紐創造豐盛業績。位置分別是一號客運大樓第七層離港層(非禁區)及中場客運廊第六層離港層(禁區)。截標日期為2019年4月30日下午2時30分(香港時間)。詳情...

Hong Kong AEO Programme Extends Business Opportunities under Greater Bay Area Development and Belt and Road Initiative

The substantially reduced examination rate and prioritised clearance under the Hong Kong Authorized Economic Operator (AEO) Programme could help companies in reducing operating costs, strengthening competitiveness and marketability, and exploring the unlimited business opportunities in the markets of the Belt and Road region and Greater Bay Area. More details...

「認可經濟營運商」互認安排擴展大灣區發展及「一帶一路」倡議的商機

在香港與內地的互認安排下,「香港認可經濟營運商」 進出口內地包括大灣區的貨物,可享大幅減少查驗和優先接 受清關等待遇,企業運營成本得以降低,企業貿易競爭力和 開拓市場優勢亦得以加強,更有助他們開拓「一帶一路」沿 線市場及大灣區的無限商機。詳情...

HKSTP's Smart Airport Accelerator Concludes with Flying Colours

Five startups showcased their innovative technologies and solutions to investors and travel industry experts at Hong Kong Science and Technology Park's "Smart Airport Acceleration Programme" Demo Day. Together with the industry partners, a research report "Spotlight - Travel" is produced to demonstrate how I&T solutions can be applied to improve the travel experience and drive the tourism industry forward. More details...

香港科技園公司「環球創業飛躍學院」「智慧機 場加速器計劃」演示日圓滿結束

活動中,參與計劃的五家初創公司向業界及投資者展示有助推動智慧機場及旅遊科技發展的創新產品及方案。香港科技園公司科技與一眾業界夥伴攜手發佈GAA首份研究報告「<u>Spotlight-Travel</u>」,報告分析了創新科技在促進旅遊業發展和提升旅客體驗方面的潛力。詳情...

Updates on Technology Voucher Programme

With effect from 27 February, the Technology Voucher Programme has been converted into a regular funding programme under the Innovation and Technology Fund. A series of other enhancement measures have also been introduced. More details...

科技券優化措施已經生效

自2月27日起,科技券納入為創新及科技基金下一個恆常的 資助計劃,其他一系列優化措施亦已推出。<u>詳情...</u>

■ UPCOMING HK EVENTS 最新活動

Art Central

27-31 March 2019 Central Harbourfront 中環海濱活動空間 More details...

Hong Kong Sevens

5-7 April 2019 Hong Kong Stadium 香港大球場 More details...

IRIS:Your Escape

27-28 April 2019 Central Harbourfront 中環海濱活動空間 More details...

ProWine Asia

7-10 May 2019 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心 More details...

Art Basel

29-31 March 2019 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心

The Conscious Festival

13-14 April 2019 Kerry Hotel 嘉里酒店 More details...

More details...

HOFEX

7-10 May 2019 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心 More details...

CONTACT US 聯繫我們

Should you need any advice on setting up in Hong Kong, please get in touch. Our services are free, confidential and tailored to your needs.

Sindy Wong 黃思敏

Head of Tourism and Hospitality T: +852 3107 1067 swong@investhk.gov.hk

Lily Wang 王麗

Greater China and Australasia (所有來自大中華地區的業務) T: +852 3107 1037 lwang@investhk.gov.hk

Jenny Hui 許嘉珮

Asia (other than Greater China) and France T: +852 3107 1047 jhui@investhk.gov.hk

Betty Leung 梁婉霞 Americas and Africa

T: +852 3107 1028

bleung@investhk.gov.hk

Rebecca Chan 陳鳳霞

Europe (except France)

T: +852 3107 1093

rebeccachan@investhk.gov.hk

www.investhk.gov.hk

Get Our App Now 下載應用程式





InvestHK News & Events







Find Us on Social Media



關注我們

